

## 2020 추수 감사절 가정예배

추수감사절은 한 해 동안 베풀어주신 하나님의 은혜를 생각하며 감사하는 절기입니다. 특별히 온 가족이 함께 모여 시간을 보내는 복된 날입니다.

\* 인도: 부모님 중 한 분 (Leader : One of the Parents)

**묵상기도 (Opening Prayer)** / 사랑의 하나님, 오늘 이 자리에 사랑하는 가족들이 함께 할 수 있음에 감사드립니다. 이 자리에 함께하시어 우리의 예배를 받아 주옵소서! 예수님의 이름으로 기도합니다. 아멘.

**찬 송 (Praise)** / '거룩하신 하나님 - Give Thanks

거룩하신 하나님 주께 감사드리세  
Give thanks with a grateful heart  
Give thanks to the Holy One

날위해 이땅에 오신 독생자 예수  
Give thanks because He's given Jesus Christ, His Son

나의 맘과 뜻다해 주를 사랑합니다.  
Give thanks with a grateful heart  
Give thanks to the Holy One  
날위해 이땅에 오신 독생자 예수  
Give thanks because He's given Jesus Christ, His Son

내가 약할때 강함 주고  
And now let the weak say, "I am strong"

가난할때 우리를 부요케 하신 나의주  
Let the poor say, "I am rich  
Because of what the Lord has done for us"  
감사

내가 약할때 강함 주고  
And now let the weak say, "I am strong"  
가난할때 우리를 부요케 하신 나의주  
Let the poor say, "I am rich  
Because of what the Lord has done for us"

감사 감사  
Give thanks. Give thanks

**기도 인도 (Prayer)** / 인도자 또는 가족대표

## 성경봉독 (Scripture Reading) / 시편 98:1-9 - Psalm 98:1-9

[시]

- 1 새 노래로 여호와께 찬송하라 그는 기이한 일을 행하사 그의 오른손과 거룩한 팔로 자기를 위하여 구원을 베푸셨음이라
- 2 여호와께서 그의 구원을 알게 하시며 그의 공의를 모든 나라의 목전에서 명백히 나타내셨도다
- 3 그가 이스라엘의 집에 베푸신 인자와 성실을 기억하셨으므로 땅 끝까지 이르는 모든 것이 우리 하나님의 구원을 보았도다
- 4 온 땅이여 여호와께 즐거이 소리칠지어다 소리 내어 즐겁게 노래하며 찬송할지어다
- 5 수금으로 여호와를 노래하라 수금과 음성으로 노래할지어다
- 6 나팔과 호각 소리로 왕이신 여호와 앞에 즐겁게 소리칠지어다
- 7 바다와 거기 충만한 것과 세계와 그 중에 거주하는 자는 다 외칠지어다
- 8 여호와 앞에서 큰 물은 박수할지어다 산악이 함께 즐겁게 노래할지어다
- 9 그가 땅을 심판하러 임하실 것임이로다 그가 의로 세계를 판단하시며 공평으로 그의 백성을 심판하시리로다

A Psalm.

- 98** Oh sing to the LORD a new song,  
for he has done marvelous things!  
His right hand and his holy arm  
have worked salvation for him.
- 2 The LORD has made known his salvation;  
he has revealed his righteousness in the sight of the nations.
- 3 He has remembered his steadfast love and faithfulness  
to the house of Israel.  
All the ends of the earth have seen  
the salvation of our God.
- 4 Make a joyful noise to the LORD, all the earth;  
break forth into joyous song and sing praises!
- 5 Sing praises to the LORD with the lyre,  
with the lyre and the sound of melody!
- 6 With trumpets and the sound of the horn  
make a joyful noise before the King, the LORD!
- 7 Let the sea roar, and all that fills it;  
the world and those who dwell in it!
- 8 Let the rivers clap their hands;  
let the hills sing for joy together  
before the LORD, for he comes  
to judge the earth.  
He will judge the world with righteousness,  
and the peoples with equity.

## 말씀의 나눔 (Sharing the Word) /

예전에 정기적으로 출석할 교회를 찾고 있을 때, 한 친구가 자기가 다니는 교회의 예배에 나를 초대했습니다. 예배 인도자는 내가 특별히 좋아했던 찬송으로 회중을 인도하고 있었습니다. 그래서 나는 대학 때 합창단 지휘자의 "자신을 내던져라?"는 조언을 기억하며, 활기차게 찬송을 불렀습니다. 찬송 후에, 친구의 남편이 나를 돌아보며 "당신의 노래 소리 정말 크더군요."라고 말했습니다. 이 말은 칭찬으로 한 것이 아니었습니다!

그 이후 나는 스스로를 의식하면서 내 노래를 점검했으며, 주위에 있는 사람들보다 더 부드럽게 노래했는지 확인하고, 주변 사람들이 내 노래로 나를 판단하지는 않았는지 늘 궁금해 했습니다.

그러던 어느 주일, 내 옆 좌석에 앉은 한 여성의 찬양에 주목하게 되었습니다. 그녀는 남을 의식하는 기색 없이 경배하며 찬양하는 것 같았습니다. 그녀의 찬양은 다윗이 자신의 삶에서 보여준 열정적이고 마음에서 우러나오는 예배를 생각나게 해주었습니다. 사실 시편 98편에서 다윗은 "온 땅이" 예배 가운데 "소리 내어 즐겁게 찬송"해야 한다고 제안하고 있습니다. 시편 98편 1절은 "[하나님께서] 기이한 일을 행하셨다"는 것을 우리에게 상기시켜 주면서, 우리가 왜 기쁨으로 찬양해야 하는지를 말해줍니다. 그 시편을 통하여, 다윗은 기이한 일들을 이렇게 하나하나 열거하고 있습니다. 모든 나라들을 향한 하나님의 신실하심과 공의로움, 그리고 하나님의 자비와 구원, 하나님이 어떤 분이시고 어떤 일을 하셨는지 깊이 생각해보면 우리의 마음이 찬양으로 가득 차오를 수 있습니다.

당신의 삶에서 하나님이 하신 "기이한 일들"은 무엇입니까? 추수감사절은 하나님의 놀라운 일들을 생각해보고 하나님께 감사를 드리기에 아주 좋은 때입니다. 목소리를 높여 찬양하십시오!

*(“오늘의 양식”에서 발췌했습니다)*

Back when I was searching for a church to attend regularly, a friend invited me to a service at her church. The worship leaders led the congregation in a song I particularly loved. So I sang with gusto, remembering my college choir director’s advice to “Project!” After the song, my friend’s husband turned to me and said, “You really sang loud.” This remark was not intended as a compliment! After that, I self-consciously monitored my singing, making sure I sang softer than those around me and always wondering if the people around me judged my singing.

But one Sunday, I noticed the singing of a woman in the pew beside me. She seemed to sing with adoration, without a trace of self-consciousness. Her worship reminded me of the enthusiastic, spontaneous worship that David demonstrated in his life. In Psalm 98, in fact, David suggests that “all the earth” should “burst into jubilant song” in worship. Verse one of Psalm 98 tells us why we should worship joyfully, reminding us that “[God] has done marvelous things.” Throughout the psalm, David recounts these marvelous things: God’s faithfulness and justice to all nations, His mercy, and salvation. Dwelling on who God is and what He’s done can fill our hearts with praise.

What “marvelous things” has God done in your life? Thanksgiving is the perfect time to recall His wondrous works and give God thanks. Lift your voice and sing!

*(from “Our Daily Bread”)*

### **생각의 나눔 (Sharing Our Thoughts)/**

*올해 감사한 일들을 적어 봅시다. 그리고, 같이 나누면서 하나님의 은혜를 나누시기 바랍니다.  
You may write down the things you are thankful for this year.  
And let's share them with others, remembering the grace of God.*

### **기도 (Prayer) /**

돌아가면서 하나님께 감사하는 기도 내용을 한 문장으로 합니다.  
Go around and pray a prayer that you are thankful for this year.

### **주기도문 (Lord's Prayer) /**

모든 사람이 기도가 끝나면 모두 함께 손을 잡고, 주님의 기도로 마무리 합니다.

하늘에 계신 우리 아버지여, 이름이 거룩히 여김을 받으시오며, 나라이 임하옵시며,  
뜻이 하늘에서 이룬 것 같이 땅에서도 이루어지이다. 오늘날 우리에게 일용할 양식을  
주옵시고, 우리가 우리에게 죄 지은 자를 사하여 준 것 같이 우리 죄를 사하여

주옵시고, 우리를 시험에 들게 하지 마옵시고, 다만 악에서 구하옵소서. 대개 나라와 권세와 영광이 아버지께 영원히 있사옵나이다. 아멘.

Our Father in heaven,  
hallowed be your name,  
your kingdom come,  
your will be done,  
on earth as in heaven.

Give us today our daily bread.

Forgive us our sins as we forgive those who sin against us.

Save us from the time of trial, and deliver us from evil.

For the kingdom, the power, and the glory are yours,  
now and forever. Amen.